

Croatian



croatian & serbian alphabets

croatian	serbian	croatian	serbian	croatian	serbian	croatian	serbian
Aa a	Aa	Ee e	Ee	Lj lj l'	Л ль	Šš sh	Ш ш
Bb be	Б б	Ff ef	Ф ф	Mm em	М м	Tt te	Т т
Cc tse	Ц ц	Gg ge	Г г	Nn en	Н н	Uu u	У у
Čč tch	Ч ч	Hh ha	Х х	Njnj n'	Њ њ	Vv ve	В в
Ćć ch	Ћ ћ	Ii i	И и	Oo o	О о	Zz zed	З з
Dd de	Д д	Jj y	Ј ј	Pp pe	П п	Žž zh	Ж ж
Dž dž dzh	Џ џ	Kk ka	К к	Rr er	Р р		
Đ đ j	Ђ ђ	Ll el	Л л	Ss es	С с		

croatian/serbian



introduction

Did you know that the words *Dalmatian* and *cravat* come from Croatian (*hrvatski hr-vat-ski*), which is also referred to as Serbo-Croatian? Croatian isn't really a separate language from Serbian or Bosnian. Linguists commonly refer to the varieties spoken in Croatia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro and Serbia with the umbrella term 'Serbo-Croatian' while acknowledging dialectal differences between them. Croats, Serbs and Bosnians themselves generally maintain that they speak different languages, however – a reflection of their desire to retain separate ethnic identities.

As the language of about 5 million people in one of the world's newest countries, Croatian has an intriguing, cosmopolitan and at times fraught history. Its linguistic ancestor was brought to the region in the 6th and 7th centuries by the South Slavs, who may have crossed the Danube from the area now known as Poland. This ancestral language split off into two branches: East South Slavic, which later evolved into Bulgarian and Macedonian, and West South Slavic, of which Slovene, Serbian and Croatian are all descendants.

Croatia may be a peaceful country today but the Balkan region to which it belongs has a long history of invasion and conflict. These upheavals have enriched and politicised the language. The invasion by Charlemagne's armies and the conversion of Croats to the Roman Church in AD 803 left its mark on Croatian in the form of words borrowed from Latin and the adoption of the Latin alphabet rather than the Cyrillic alphabet (with which Serbian is written). Subsequent invasions by the Hapsburg, Ottoman and Venetian empires added vibrancy to the language through an influx of German, Turkish and Venetian dialect words. Many words from the standard Italian of Croatia's neighbour Italy have also been absorbed.

The good news is that if you venture into Serbia or Montenegro, you'll be able to enrich your travel experience there by using this chapter. In case of the most common differences between Croatian and Serbian, both translations are given and indicated with ⒸⒹ. The Cyrillic alphabet (used alternatively with the Latin alphabet in Serbia and Montenegro) is also included on the page opposite. Croatian is a handy lingua franca in any of the other states that made up part of the former Yugoslavia, as it's an official language in Bosnia-Herzegovina (along with Serbian and Bosnian) and people in Macedonia and Slovenia, who speak closely related languages, generally understand Croatian. In other words (often heard throughout this region) – *nema problema ne-ma-pro-ble-ma* (no problem)!

pronunciation

vowel sounds

In written Croatian, vowels that appear next to each other don't run together as in English. When you see two or more vowels written next to each other in a Croatian word, pronounce them separately.

symbol	english equivalent	croatian example	transliteration
a	father	<i>zdravo</i>	<i>zdra-vo</i>
ai	aisle	<i>ajvar</i>	<i>ai-var</i>
e	bet	<i>pet</i>	pet
i	hit	<i>sidro</i>	<i>si-dro</i>
o	pot	<i>brod</i>	brod
oy	toy	<i>tvoj</i>	<i>tvoy</i>
u	put	<i>skupo</i>	<i>sku-po</i>



word stress

As a general rule, in two-syllable words in Croatian stress usually falls on the first syllable. In words of three or more syllables, stress may fall on any syllable except the last. In our pronunciation guides, the stressed syllable is italicised.

Croatian also has what's known as 'pitch accent'. A stressed vowel may have either a rising or a falling pitch and be long or short. The combination of stress, pitch and vowel length in a given syllable occasionally affects the meaning of a word, but you don't need to worry about reproducing this feature of Croatian and we haven't indicated it in this book. In the few cases where it's important, it should be clear from the context what's meant. You may notice though that the speech of native speakers has an appealing musical lilt to it.

consonant sounds

Croatian consonant sounds all have close equivalents in English. The rolled r sound can be pronounced in combination with other consonants as a separate syllable – eg *Hrvat hr-vat* (Croat). If the syllables without vowels look a bit intimidating, try inserting a slight 'uh' sound before the r to help them run off your tongue more easily.

symbol	english equivalent	croatian example	transliteration
b	bed	<i>glazba</i>	<i>glaz-ba</i>
ch	cheat	<i>četiri, čuk</i>	<i>che-ti-ri, chuk</i>
d	dog	<i>đoručak</i>	<i>do-ru-chak</i>
f	fat	<i>fotograf</i>	<i>fo-to-graf</i>
g	go	<i>jagoda</i>	<i>ya-go-da</i>
h	hat	<i>hodnik</i>	<i>hod-nik</i>
j	joke	<i>džep, đak</i>	<i>jep, jak</i>
k	kit	<i>krov</i>	krov
l	lot	<i>lutka</i>	<i>lut-ka</i>
ly	million	<i>nedjelja</i>	<i>ned-ye-lya</i>
m	man	<i>mozak</i>	<i>mo-zak</i>
n	not	<i>nafta</i>	<i>naf-ta</i>
ny	canyon	<i>kuhinja</i>	<i>ku-hi-nya</i>
p	pet	<i>petak</i>	<i>pe-tak</i>
r	run (rolled)	<i>radnik</i>	<i>rad-nik</i>
s	sun	<i>sastanak</i>	<i>sas-ta-nak</i>
sh	shot	<i>košta</i>	<i>kosh-ta</i>
t	top	<i>sat</i>	sat
ts	hats	<i>prosinac</i>	<i>pro-si-nats</i>
v	very	<i>viza</i>	<i>vi-za</i>
y	yes	<i>svjetlost</i>	<i>svyet-lost</i>
z	zero	<i>zec</i>	zets
zh	pleasure	<i>koža</i>	<i>ko-zha</i>
'	a slight y sound	<i>kašalj, siječanj</i>	<i>ka-shal', si-ye-chan'</i>

tools

language difficulties

Do you speak English?

Govorite/Govoriš li engleski? pol/inf go-vo-ri-te/go-vo-rish li en-gle-ski

Do you understand?

Da li razumijete/razumijesh? pol/inf da li ra-zu-mi-ye-te/ra-zu-mi-yesh

I (don't) understand.

Ja (ne) razumijem. ya (ne) ra-zu-mi-yem

What does (dobro) mean?

Što znači (dobro)? shto zna-chi (do-bro)

How do you ...?

Kako se ...? ka-ko se ...

pronounce this
write (dobro) *ovo izgovara piše (dobro)* o-vo iz-go-va-ra pi-she (do-bro)

Could you please ...?

Možete li ...? pol mo-zhe-te li ...

Možeš li ...? inf mo-zhesh li ...

repeat that
speak more slowly
write it down *to ponoviti go-vo-ri-ti spo-ri-ye to napisati na-pi-sa-ti*



essentials

Yes.	<i>Da.</i>	da
No.	<i>Ne.</i>	ne
Please.	<i>Molim.</i>	mo-lim
Thank you (very much).	<i>Hvala vam/ti (puno).</i> pol/inf	hva-la vam/ti (pu-no)
You're welcome.	<i>Nema na čemu.</i>	ne-ma na che-mu
Excuse me.	<i>Oprostite.</i>	o-pro-sti-te
Sorry.	<i>Žao mi je.</i>	zha-o mi ye

numbers

0	<i>nula</i>	nu-la	14	<i>četnaest</i>	che-tr-na-est
1	<i>jedan</i> m	ye-dan	15	<i>petnaest</i>	pet-na-est
	<i>jedna</i> f	yed-na	16	<i>šesnaest</i>	shes-na-est
	<i>jedno</i> n	yed-no	17	<i>sedamnaest</i>	se-dam-na-est
2	<i>dva</i> m&n	dva	18	<i>osamnaest</i>	o-sam-na-est
	<i>dvije</i> f	dvi-ye	19	<i>devetnaest</i>	de-vet-na-est
3	<i>tri</i>	tri	20	<i>dvadeset</i>	dva-de-set
4	<i>četiri</i>	che-ti-ri	21	<i>dvadeset jedan</i>	dva-de-set ye-dan
5	<i>pet</i>	pet	30	<i>trideset</i>	tri-de-set
6	<i>šest</i>	shest	40	<i>četrdeset</i>	che-tr-de-set
7	<i>sedam</i>	se-dam	50	<i>pedeset</i>	pe-de-set
8	<i>osam</i>	o-sam	60	<i>šezdeset</i>	shez-de-set
9	<i>devet</i>	de-vet	70	<i>sedamdeset</i>	se-dam-de-set
10	<i>deset</i>	de-set	80	<i>osamdeset</i>	o-sam-de-set
11	<i>jedanaest</i>	ye-da-na-est	90	<i>devedeset</i>	de-ve-de-set
12	<i>dvanaest</i>	dva-na-est	100	<i>sto</i>	sto
13	<i>trinaest</i>	tri-na-est	1000	<i>tisuću/hiljadu</i> ©©	ti-su-chu/hi-lya-du

time & dates

What time is it?

It's one o'clock.

Koliko je sati?

Jedan je sat.

ko-li-ko ye sa-ti

ye-dan je sa-t

It's (10) o'clock.

(Deset) je sati.

(de-set) ye sa-ti

Quarter past (10).

(Deset) i petnaest.

(de-set) i pet-na-est

Half-past (10).

(Deset) i po.

(de-set) i po

Quarter to (10).

Petnaest do (deset).

pet-na-est do (de-set)

At what time?

U koliko sati?

u ko-li-ko sa-ti

At ...

U ...

u ...

am

prijepodne

pri-ye-pod-ne

pm

popodne

po-pod-ne

Monday

ponedjeljak

po-ne-dye-lyak

Tuesday

utorak

u-to-rak

Wednesday

srijeda

sri-ye-da

Thursday

četvrtak

chet-vr-tak

Friday

petak

pe-tak

Saturday

subota

su-bo-ta

Sunday

nedjelja

ne-dye-ly

January	<i>siječanj</i>	<i>si-ye-chan'</i>
February	<i>veljača</i>	<i>ve-ly-a-cha</i>
March	<i>ožujak</i>	<i>o-zhu-yak</i>
April	<i>travanj</i>	<i>tra-van'</i>
May	<i>svibanj</i>	<i>svi-ban'</i>
June	<i>lipanj</i>	<i>li-pan'</i>
July	<i>srpanj</i>	<i>sr-pan'</i>
August	<i>kolovoz</i>	<i>ko-lo-voz</i>
September	<i>rujan</i>	<i>ru-yan</i>
October	<i>listopad</i>	<i>li-sto-pad</i>
November	<i>studen</i>	<i>stu-de-ni</i>
December	<i>prosinac</i>	<i>pro-si-nats</i>



What date is it today? It's (18 October).	<i>Koji je danas datum?</i> <i>(Osamnaesti listopad).</i>	<i>ko-yi ye da-nas da-tum</i> <i>(o-sa-ma-ne-sti li-sto-pad)</i>
since (May)	<i>od (svibnja)</i>	<i>od (svib-nya)</i>
until (June)	<i>do (lipnja)</i>	<i>do (lip-nya)</i>
last night	<i>sinoć</i>	<i>si-noch</i>
last week	<i>prošlog tjedna</i> ☉	<i>prosh-log tyed-na</i>
	<i>prošle nedelje</i> ☉	<i>prosh-le ne-de-lye</i>
last month	<i>prošlog mjeseca</i>	<i>prosh-log mye-se-tsa</i>
last year	<i>prošle godine</i>	<i>prosh-le go-di-ne</i>
next week	<i>idućeg tjedna</i> ☉	<i>i-du-cheg tyed-na</i>
	<i>iduće nedelje</i> ☉	<i>i-du-che ne-de-lye</i>
next month	<i>idućeg mjeseca</i>	<i>i-du-cheg mye-se-tsa</i>
next year	<i>iduće godine</i>	<i>i-du-che go-di-ne</i>
yesterday/ tomorrow ...	<i>jučer/</i> <i>sutra ...</i>	<i>yu-cher/</i> <i>su-tra ...</i>
morning	<i>ujutro</i>	<i>u-yu-tro</i>
afternoon	<i>popodne</i>	<i>po-pod-ne</i>
evening	<i>uvečer</i>	<i>u-ve-cher</i>

weather

What's the weather like?	<i>Kakvo je vrijeme?</i>	<i>kak-vo ye vri-ye-me</i>
It's ...	<i>... je.</i>	<i>... ye</i>
cloudy	<i>Oblačno</i>	<i>o-blach-no</i>
cold	<i>Hladno</i>	<i>hlad-no</i>
hot	<i>Vruće</i>	<i>vru-che</i>
raining	<i>Kišovito</i>	<i>ki-sho-vi-to</i>
snowing	<i>Srnegovito</i>	<i>snye-go-vi-to</i>
sunny	<i>Sunčano</i>	<i>sun-cha-no</i>
warm	<i>Toplo</i>	<i>to-plo</i>
windy	<i>Vjetrovito</i>	<i>vye-tro-vi-to</i>
spring	<i>proljeće n</i>	<i>pro-lye-che</i>
summer	<i>ljetu n</i>	<i>lye-to</i>
autumn	<i>jesen f</i>	<i>ye-sen</i>
winter	<i>zima f</i>	<i>zi-ma</i>

border crossing

I'm here ...	<i>Ja sam ovdje ...</i>	<i>ya sam ov-dye ...</i>
in transitu	<i>u prolazu</i>	<i>u pro-la-zu</i>
on business	<i>poslovno</i>	<i>po-slov-no</i>
on holiday	<i>na odmoru</i>	<i>na od-mo-ru</i>
I'm here for ...	<i>Ostajem ovdje ...</i>	<i>o-sta-yem ov-dye ...</i>
(10) days	<i>(deset) dana</i>	<i>(de-set) da-na</i>
(two) months	<i>(dva) mjeseca</i>	<i>(dva) mye-se-tsa</i>
(three) weeks	<i>(tri) tjedna</i> ☉	<i>(tri) tyed-na</i>
	<i>(tri) nedelje</i> ☉	<i>(tri) ne-de-lye</i>
I'm going to (Zagreb).	<i>Ja idem u (Zagreb).</i>	<i>ya i-dem u (za-greb)</i>
I'm staying at the (Intercontinental).	<i>Odsjesti ću u (Interkontinentalu).</i>	<i>od-sye-sti chu u (in-ter-kon-ti-nen-ta-lu)</i>
I have nothing to declare.	<i>Nemam ništa za prijaviti.</i>	<i>ne-mam nish-ta za pri-ya-vi-ti</i>
I have something to declare.	<i>Imam nešto za prijaviti.</i>	<i>i-mam nesh-to za pri-ya-vi-ti</i>
That's (not) mine.	<i>To (ni)je moje.</i>	<i>to (ni-)ye mo-ye</i>

transport

tickets & luggage

Where can I buy a ticket?

Gdje mogu kupiti kartu?

gdye mo-gu ku-pi-ti kar-tu

Do I need to book a seat?

Trebam li rezervirati mjesto?

tre-bam li re-zer-vi-ra-ti myes-to

One ... ticket
(to Split), please.
one-way
return

*Jednu ... kartu
(do Splita), molim.
jednosmjernu
povratnu*

*yed-nu ... kar-tu
(do spli-ta) mo-lim
yed-no-smyer-nu
po-vrat-nu*

I'd like to ... my
ticket, please.
cancel
change
collect
confirm

*Želio/Željela bih ...
svoju kartu, molim. m/f
poništiti
promijeniti
uzeti
potvrditi*

*zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...
svoj-u kar-tu mo-lim
po-ni-shti-ti
pro-mi-ye-ni-ti
u-ze-ti
pot-vr-di-ti*

I'd like a ...
seat, please.
nonsmoking
smoking

*Želio/Željela bih ...
sjediste, molim. m/f
nepušačko
pušačko*

*zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...
sye-dish-te mo-lim
ne-pu-shach-ko
pu-shach-ko*

How much is it?
Koliko stoji?

ko-li-ko stoy-i

Is there air conditioning?
Imate li klima-uređaj?

i-ma-te li kli-ma-u-re-jaj

Is there a toilet?

Imate li zahod/toalet? ☺/☹

i-ma-te li za-hod/to-a-let

How long does the trip take?
Koliko traje putovanje?

ko-li-ko trai-e pu-to-va-nye

Is it a direct route?

Je li to direktan pravac?

ye li to di-rek-tan pra-vats

Where can I find a luggage locker?

*Gdje se nalazi pretinac/sandučie
za odlaganje prtljage? ☺/☹*

gdye se na-la-zi pre-ti-nats/san-du-che
za od-la-ga-nye prt-ly-a-ga

My luggage has been ...
damaged
lost
stolen

*Moja prtljaga je ...
oštećena
izgubljena
ukradena*

*moy-a prt-ly-a-ga ye ...
osh-te-che-na
iz-gub-lye-na
u-kra-de-na*

getting around

Where does flight (10) arrive?

Gdje stiže let (deset)?

gdye sti-zhe let (de-set)

Where does flight (10) depart?

Odakle kreće let (deset)?

o-dak-le kre-che let (de-set)

Where's (the) ...?
arrivals hall
departures hall
duty-free shop

*Gdje se nalazi ...?
dvorana za dolaske
dvorana za odlaske
duty-free
prodavaonica
izlaz (dvanaest)*

*gdye se na-la-zi ...
dvo-ra-na za do-las-ke
dvo-ra-na za od-las-ke
dyu-ti-fri
pro-da-va-o-ni-tsa
iz-laz (dva-na-est)*

gate (12)

Which ... goes
to (Dubrovnik)?
boat
bus
plane
train

*Koji ... ide
za (Dubrovnik)?
brod
autobus
zrakoplov/avion ☺/☹
vlak/voz ☺/☹*

*koy-i ... i-de
za (du-brov-nik)
brod
a-u-to-bus
zra-ko-plov/a-vi-on
vlak/voz*

What time's the ... bus?

first
last
next

*Kada ide ... autobus?
prvi
zadnji
slijedeći*

*ka-da i-de ... a-u-to-bus
pr-vi
zad-ny-i
sli-ye-de-chi*

At what time does it arrive/leave?

U koliko sati stiže/kreće?

u ko-li-ko sa-ti sti-zhe/kre-che

How long will it be delayed?

Koliko kasni?

ko-li-ko kas-ni

What station/stop is this?

Koja stanica je ovo?

koy-a sta-ni-tsa ye o-vo

What's the next station/stop?

Koja je slijedeća stanica?

koy-a ye sli-ye-de-cha sta-ni-tsa

Does it stop at (Zadar)?

Da li staje u (Zadru)?

da li sta-ye u (zad-ru)

Please tell me when we get to (Pula).

*Molim vas recite mi
kada stignemo u (Pulu).*

*mo-lim vas re-tsi-te mi
ka-da stig-ne-mo u (pu-lu)*

How long do we stop here?

Koliko dugo ostajemo ovdje?

ko-li-ko du-go o-stai-e-mo ov-dye

Is this seat available?

Da li je ovo sjedište slobodno?

da li je o-vo sye-dish-te slo-bod-no

That's my seat.

Ovo je moje sjedište.

o-vo ye moy-e sye-dish-te

I'd like a taxi ...

Trebam taksi ...

tre-bam tak-si ...

at (9am)

u (devet prijepodne)

u (de-vet pri-ye-pod-ne)

now

sada

sa-da

tomorrow

sutra

su-tra

Is this taxi available?

Da li je ovaj taksi slobodan?

da li je o-vai tak-si slo-bo-dan

How much is it to ...?

Koliko stoji prijevoz do ...?

ko-li-ko stoy-i pri-ye-voz do ...

Please put the meter on.

Molim uključite taksimetar.

mo-lim uk-lju-chi-te tak-si-me-tar

Please take me to (this address).

*Molim da me odvezete
na (ovu adresu).*

*mo-lim da me od-ve-ze-te
na (o-vu a-dre-su)*

Please ...

Molim vas ...

mo-lim vas ...

slow down

usporite

u-spo-ri-te

stop here

stanite ovdje

sta-ni-te ov-dye

wait here

pričekajte ovdje

pri-che-kai-te ov-dye

car, motorbike & bicycle hire

I'd like to

Želio/Željela

zhe-li-o/zhe-lye-la

hire a ...

bih iznajmiti ... m/f

bih iz-nai-mi-ti ...

bicycle

bicikl

bi-tsi-kl

car

automobil

a-u-to-mo-bil

motorbike

motocikl

mo-to-tsi-kl

with ...

sa ...

sa ...

a driver

vozačem

vo-za-chem

air conditioning

klima-uređajem

kli-ma-u-re-jai-em

How much for ... hire?

Koliko stoji najam po ...?

ko-li-ko stoy-i nai-am po ...

hourly

satu

sa-tu

daily

danu

da-nu

weekly

tjednu/nedelji ☺☺

tyed-nu/ne-de-lyi

air

zrak/vazduh m ☺☺

zrak/vaz-duh

oil

ulje n

u-lye

petrol

benzin m

ben-zin

tyres

gume f pl

gu-me

I need a mechanic.

Trebam automehaničara.

tre-bam a-u-to-me-ha-ni-ča-ra

I've run out of petrol.

Nestalo mi je benzina.

ne-sta-lo mi je ben-zi-na

I have a flat tyre.

Imam probušenu gumu.

i-mam pro-bu-she-nu gu-mu

directions

Where's the ...?

Gdje je ...?

gdye je ...

bank

banka

ban-ka

city centre

gradski centar

grad-ski tsen-tar

hotel

hotel

ho-tel

market

tržnica/pijaca ☺☺

trzh-ni-tsa/pi-ya-tsa

police station

policijska stanica

po-li-tsiy-ska sta-ni-tsa

post office

poštanski ured

po-shtan-ski u-red

public toilet

javni zahod/toalet ☺☺

yav-ni za-hod/to-a-let

tourist office

turistička agencija

tu-ris-tich-ka a-gen-tsi-ya

Is this the road to (Pazin)?

Je li ovo cesta/put za (Pazin)? ☺☺

ye li o-vo tse-sta/put za (pa-zin)

Can you show me (on the map)?

*Možete li mi to
pokazati (na karti)?*

*mo-zhe-te li mi to
po-ka-za-ti (na kar-ti)*

What's the address?

Koja je adresa?

koy-a ye a-dre-sa

How far is it?

Koliko je udaljeno?

ko-li-ko ye u-da-lye-no

How do I get there?

Kako mogu tamo stići?

ka-ko mo-gu ta-mo sti-chi

accommodation

finding accommodation

Turn ... at the corner at the traffic lights left/right	<i>Skrenite ...</i> na uglu na semaforu lijevo/desno	<i>skre-ni-te ...</i> na u-glu na se-ma-fo-ru li-ye-vo/de-sno
It's ... behind ... far away here in front of ... left near ... next to ... on the corner opposite ... right straight ahead there	<i>Nalazi se ...</i> iza ... daleko ovdje ispred ... lijevo blizu ... pored ... na uglu nasuprot ... desno ravno naprijed tamo	<i>na-la-zi se ...</i> i-za ... da-le-ko ov-dye i-spred ... li-ye-vo bli-zu ... po-red ... na u-glu na-su-prot ... de-sno rav-no na-pri-yed ta-mo
by bus by taxi by train on foot	<i>autobusom</i> taksijem vlakom/vozom ©/© pješke	a-u-to-bu-som tak-si-yem vla-kom/vo-zom pyesh-ke
north south east west	<i>sjever m</i> jug m istok m zapad m	sy-e-ver yug is-tok za-pad

signs		
<i>Ulaz/Izlaz</i>	<i>u-laz/iz-laz</i>	Entrance/Exit
<i>Otvoreno/Zatvoreno</i>	<i>ot vo-re-no/zat vo-re-no</i>	Open/Closed
<i>Slobodna Mjesta</i>	<i>slo-bod-na mye-sta</i>	Rooms Available
<i>Bez Slobodnih Mjesta</i>	<i>bez slo-bod-nih mye-sta</i>	No Vacancies
<i>Informacije</i>	<i>in-for-ma-tsi-ye</i>	Information
<i>Policajska Stanica</i>	<i>po-li-tsi-y ska-sta-ni-tsa</i>	Police Station
<i>Zabranjeno</i>	<i>za-bra-nye-no</i>	Prohibited
<i>WC</i>	<i>ve-tse</i>	Toilets
<i>Muški</i>	<i>mush-ki</i>	Men
<i>Ženski</i>	<i>zhen-ski</i>	Women
<i>Toplo/Hladno</i>	<i>to-plo/hlad-no</i>	Hot/Cold

Where's a ...? camping ground guesthouse	<i>Gdje se nalazi ...?</i> kamp privatni smještaj za najam hotel prenočište za mladež	<i>gdje se na-la-zi ...</i> kamp pri-vat-ni smyesh-tai za nai-am ho-tel pre-no-chish-te za mla-dezh
hotel youth hostel		
Can you recommend somewhere ...? cheap good nearby	<i>Možete li preporučiti negdje ...?</i> jeftino dobro blizu	<i>mo-zhe-te li pre-po-ru-chi-ti neg-dye ...</i> yef-ti-no do-bro bli-zu
I'd like to book a room, please. <i>Želio/Željela bih rezervirati sobu, molim. m/f</i>		<i>zhe-li-o/zhe-lye-la bih re-zer-vi-ra-ti so-bu mo-lim</i>
I have a reservation. <i>Imam rezervaciju.</i>		<i>i-mam re-zer-va-tsi-yu</i>
My name's ... <i>Moje ime je ...</i>		<i>mo-ye i-me-ye ...</i>
Do you have a ... room? single double	<i>Imate li ...?</i> <i>jednokrevetnu sobu sobu sa duplim krevetom</i>	<i>i-ma-te li ...</i> <i>yed-no-kre-vet-nu so-bu so-bu sa dup-lim kre-ve-tom</i>
twin	<i>dvokrevetnu sobu</i>	<i>dvo-kre-vet-nu so-bu</i>
How much is it per ...? night person	<i>Koliko stoji po ...?</i> noći osobi	<i>ko-li-ko sto-yi po ...</i> no-chi o-so-bi
Can I pay by ...? credit card travellers cheque	<i>Mogu li platiti sa ...?</i> kreditnom karticom putničkim čekom	<i>mo-gu li pla-ti-ti sa ...</i> kre-dit-nom kar-ti-tsom put-nich-kim che-kom

For (three) nights.

Na (tri) noći.

na (tri) *no-chi*

From (2 July) to (6 July).

Od (drugog srpnja) do (šestog srpnja).

od (*dru-gog srp-nya*) do (*she-stog srp-nya*)

Can I see it?

Mogu li je vidjeti?

mo-gu li ye vi-dye-ti

Am I allowed to camp here?

Mogu li ovdje kampirati?

mo-gu li ov-dye kam-pi-ra-ti

Where can I find the nearest camp site?

Gdje se nalazi najbliže mjesto za kampiranje?

gdye se na-la-zi nai-bli-zhe mye-sto za kam-pi-ra-nye

requests & queries

When/Where is breakfast served?

Kada/Gdje služite doručak?

ka-da/gdye slu-zhi-te do-ru-chak

Please wake me at (seven).

Probudite me u (sedam), molim.

pro-bu-di-te me u (se-dam) mo-lim

Could I have my key, please?

Mogu li dobiti moj ključ, molim?

mo-gu li do-bi-ti moy klyuch mo-lim

Could I have another (blanket)?

Mogu li dobiti jednu dodatnu (deku)?

mo-gu li do-bi-ti yed-nu do-dat-nu (de-ku)

Is there a/an ...?

elevator
safe

Imate li ...?

dizalo/lift ©/©
sef

i-ma-te li ...

di-za-lo/lift
sef

The room is too ...

expensive
noisy
small

Suviše je ...

skupo
bučno
malu

su-vi-she ye ...

sku-po
buch-no
ma-lo

The ... doesn't work.

air conditioning
fan
toilet

... je neispravan.

Klima-uređaj
Ventilator
Zahod/Toalet ©/©

... ye ne-i-spra-van

kli-ma-u-re-jaj
ven-ti-la-tor
za-hod/to-a-let

This ... isn't clean.

blanket
sheet

Ova ... nije čista.

deka
plah-ta ©

o-va ... ni-ye chis-ta

de-ka
plah-ta

This ... isn't clean.

sheet
towel

Ovaj ... nije čist.

čaršav ©
ručnik/peškir ©/©

o-va ... ni-ye chist

char-shav
ruch-nik/pesh-kir

checking out

What time is checkout?

U koliko sati treba napustiti sobu?

u ko-li-ko sa-ti tre-ba na-pu-sti-ti so-bu

Can I leave my luggage here?

Mogu li ovdje ostaviti svoje torbe?

mo-gu li ov-dye o-sta-vi-ti svo-ye tor-be

Could I have

my ... , please?

deposit
passport

Mogu li dobiti

... , molim?
svoj deposit
svoju putovnicu/
pasoš ©/©

mo-gu li do-bi-ti

... mo-lim
svoy de-po-zit
svoy-u pu-tov-ni-tsu/
pa-sosh
svo-ye dra-go-tsy-e no-sti

valuables



communications & banking

the internet

Where's the local Internet café?

Gdje je mjesni internet kafić?

gdye ye mye-sni in-ter-net ka-fich

How much is it per hour?

Koja je cijena po satu?

koj-a ye tsi-ye-na po sa-tu

I'd like to ...

check my email
get Internet access
use a printer

Želio/Željela bih ... m/f

provjeriti svoj email
pristup internetu
koristiti pisač/
štampač ©/©

zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...

pro-vje-ri-ti svoj i-meyl
pri-stup in-ter-ne-tu
ko-ri-sti-ti pi-sach/
shtam-pach

use a scanner

koristiti skener

ko-ri-sti-ti ske-ner

mobile/cell phone

I'd like a ...	<i>Trebaó/Trebala</i> <i>bih ... m/f</i>	<i>tre-ba-o/tre-ba-la</i> <i>bih ...</i>
mobile/cell phone	<i>iznajmíti mobilni</i>	<i>iz-naí-mi-ti mo-bil-ni</i>
for hire	<i>telefon</i>	<i>te-le-fo-n</i>
SIM card for your network	<i>SIM karticu za vašu mrežu</i>	<i>sim kar-ti-tsu za va-shu mre-zhu</i>

What are the rates?

Koje su cijene telefoniranja? *ko-ye su tsi-ye-ne te-le-fo-ni-ra-nya*

telephone

What's your phone number?

Koji je vaš/tvoj broj telefona? *pol/inf* *koy-i ye vash/tvoy broj te-le-fo-na*

The number is ...

Broj je ... *broy ye ...*

Where's the nearest public phone?

Gdje je najbliži javni telefon? *gdye ye nai-bli-zhi yav-ni te-le-fo-n*

I'd like to buy a phonecard.

Želim kupiti telefonsku karticu. *zhe-lim ku-pi-ti te-le-fo-n-sku kar-ti-tsu*

I want to ...

<i>call (Singapore)</i>	<i>nazvati (Singapur)</i>	<i>naz-va-ti (sin-ga-pur)</i>
<i>make a (local)</i>	<i>obaviti (lokalni)</i>	<i>o-ba-vi-ti (lo-kal-ni)</i>
<i>call</i>	<i>poziv</i>	<i>po-ziv</i>
<i>reverse the charges</i>	<i>obaviti poziv na račun pozvanog</i>	<i>o-ba-vi-ti po-ziv na ra-chun poz-va-nog</i>

How much does ... cost?

Koliko košta ...? *ko-li-ko kosh-ta ...*

a (three)-minute call

poziv od (tri) minute *po-ziv od (tri) mi-nu-te*

each extra minute

svaka naknadna minuta *sva-ka nak-nad-na mi-nu-ta*

(3 kuna) per (30) seconds.

(3 kune) po (30) sekundi.

(tri ku-ne) po (tri-de-set) se-kun-di

post office

I want to send a ...	<i>Želim poslati ...</i>	<i>zhe-lim po-sla-ti ...</i>
fax	<i>telefaks</i>	<i>te-le-faks</i>
letter	<i>pismo</i>	<i>pi-smo</i>
parcel	<i>paketa</i>	<i>pa-ket</i>
postcard	<i>dopisnicu</i>	<i>do-pi-sni-tsu</i>

I want to buy a/an ...

envelope stamp *Želim kupiti ... omatnicu/koverat* *zhe-lim ku-pi-ti ... o-mot-ni-tsu/ko-ve-rat*
poštansku marku *poštansku marku*

Please send it by ... to (Australia). airmail

Molim da pošaljete to ... u (Australiju). *mo-lim da po-sha-lye-te to ... u (a-u-stra-li-yu)*
zračnom/vazdušnom poštom *zrach-nom/vaz-dush-nom poštom*

express mail registered mail

ekspres poštom preporučenom poštom *eks-pres poštom pre-po-ru-che-nom poštom*

surface mail

običnom poštom *o-bich-nom poštom*

Is there any mail for me?

Ima li bilo kakve pošte za mene? *i-ma li bi-lo kak-ve poš-te za me-ne*

bank

Where's a/an ...?

ATM *Gdje se nalazi ...?* *gdye se na-la-zi ...*
foreign exchange office *bankovni automat* *ban-kov-ni a-u-to-mat*
mjenjačnica za strane valute *mye-nyach-ni-tsa za stra-ne va-lu-te*

Where can I ...?

I'd like to ... arrange a transfer *Gdje mogu ...?* *gdye mo-gu ...*
Želio/Željela bih ... m/f *zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...*
obaviti prijenos novca *o-ba-vi-ti pri-ye-nos nov-tsa*
unovčiti ček *u-nov-chi-ti ček*
zamijeniti *za-mi-ye-ni-ti*
putnički ček *put-nich-ki ček*
zamijeniti novac *za-mi-ye-ni-ti no-vats*
uzeti predujam/avans u gotovini *u-ze-ti pre-du-yam/a-vans u go-to-vi-ni*
podignuti novac *po-dig-nu-ti no-vats*

cash a cheque
change a travellers cheque
change money
get a cash advance
withdraw money

What's the ...? charge for that	<i>Koji/Kolika je ...?</i> m/f <i>pristojba/tarifa</i> za to f ©/©	<i>koy-i/ko-li-ka ye ...</i> <i>pri-stoy-ba/ta-ri-fa</i> za to
exchange rate	<i>tečaj/kurs</i> <i>razmjene m</i> ©/©	<i>te-chai/kurs</i> <i>raz-mye-ne</i>
It's ... (50) kuna free	<i>To je ...</i> <i>(pedeset) kuna</i> <i>besplatno</i>	to ye ... <i>(pe-de-set) ku-na</i> <i>bes-plat-no</i>

What time does the bank open?
U koliko sati se otvara banka? u ko-li-ko sa-ti se ot-va-ra ban-ka

Has my money arrived yet?
Da li je moj novac stigao? da li ye moy no-vats sti-ga-o

sightseeing

getting in

What time does it open/close?
U koliko sati se otvara/zatvara? u ko-li-ko sa-ti se ot-va-ra/zat-va-ra

What's the admission charge?
Koliko stoji ulaznica? ko-li-ko stoy-i u-laz-ni-tsa

Is there a discount for students/children?
Imate li popust za studente/djecu? i-ma-te li po-pust za stu-den-te/dye-tsu

I'd like a ...	<i>Želio/Željela bih ...</i> m/f	<i>zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...</i>
catalogue	<i>katalog</i>	<i>ka-ta-log</i>
guide	<i>turistički vodič</i>	<i>tu-ri-stich-ki vo-dich</i>
local map	<i>kartu mjesta</i>	<i>kar-tu mye-sta</i>

I'd like to see ...
Želio/Željela bih vidjeti ... m/f *zhe-li-o/zhe-lye-la bih vi-dye-ti ...*

What's that?
Što je to? shto ye to

Can I take a photo?
Mogu li slikati? mo-gu li sli-ka-ti

tours

When's the next ...? day trip tour	<i>Kada je idući/ iduća ...?</i> m/f <i>dnevni izlet m</i> <i>turistička</i> <i>ekskurzija f</i>	<i>ka-da ye i-du-chi/ i-du-cha ...</i> <i>dnev-ni iz-let</i> <i>tu-ri-stich-ka</i> <i>ek-skur-zi-ya</i>
--	---	--

Is ... included?	<i>Da li je ... uključen/ uključena?</i> m/f	da li ye ... uk-lyu-chen/ uk-lyu-che-na
accommodation	<i>smještaj m</i>	<i>smye-shtai</i>
the admission charge	<i>ulaznica</i>	<i>u-laz-ni-tsa</i>
food	<i>hrana f</i>	<i>hra-na</i>
transport	<i>prijevoz m</i>	<i>pri-ye-voz</i>

How long is the tour?
Koliko traje ekskurzija? ko-li-ko trai-e ek-skur-zi-ya

What time should we be back?
U koje bi se vrijeme trebali vratiti? u koy-e bi se vri-ye-me tre-ba-li vra-ti-ti



sightseeing

castle	<i>dvorac m</i>	<i>dwa-rats</i>
cathedral	<i>katedrala f</i>	<i>ka-te-dra-la</i>
church	<i>crkva f</i>	<i>tsr-kva</i>
main square	<i>glavni trg m</i>	<i>glav-ni trg</i>
monastery	<i>samostan/manastir m</i> ©/©	<i>sa-mo-stan/ma-nas-tir</i>
monument	<i>spomenik m</i>	<i>spo-me-nik</i>
museum	<i>muzej m</i>	<i>mu-zey</i>
old city	<i>stari grad m</i>	<i>sta-ri grad</i>
palace	<i>palača f</i>	<i>pa-la-cha</i>
ruins	<i>ruševine f pl</i>	<i>ru-she-vi-ne</i>
stadium	<i>stadion m</i>	<i>sta-di-on</i>
statue	<i>kip m</i>	<i>kip</i>

shopping

enquiries

Where's a ...?	<i>Gdje je ...?</i>	gdje je ...
bank	<i>banka</i>	<i>ban-ka</i>
bookshop	<i>knjižara</i>	<i>knyi-zha-ra</i>
camera shop	<i>prodavaonica fotoaparata</i>	<i>pro-da-va-o-ni-tsa fo-to-a-pa-ra-ta</i>
department store	<i>robna kuća</i>	<i>rob-na ku-cha</i>
grocery store	<i>prodavaonica namirnica</i>	<i>pro-da-va-o-ni-tsa na-mir-ni-tsa</i>
market	<i>tržnica/pijaca</i> ☺/☹	<i>tr-zhni-tsa/pi-ya-tsa</i>
newsagency	<i>prodavaonica novina</i>	<i>pro-da-va-o-ni-tsa no-vi-na</i>
supermarket	<i>supermarket</i>	<i>su-per-mar-ket</i>

Where can I buy (a padlock)?
Gdje mogu kupiti (lokot)?

gdje mo-gu ku-pi-ti (lo-kot)

I'm looking for ...
Tražim ...

tra-zhim

Can I look at it?
Mogu li to pogledati?

mo-gu li to po-gle-da-ti

Do you have any others?
Imate li bilo kakve druge?

i-ma-te li bi-lio kak-ve dru-ge

Does it have a guarantee?
Ima li ovo garanciju?

i-ma li o-vo ga-ran-tsi-yu

Can I have it sent abroad?
Možete li mi to poslati u inozemstvo?

mo-zhe-te li mi to po-sla-ti u i-no-zem-stvo

Can I have my (backpack) repaired?
Mogu li popraviti svoj (ranac)?

mo-gu li po-pra-vi-ti svoj (ra-nats)

It's faulty.
Neispravno je.

ne-is-prav-no je

I'd like ..., please.
a bag
a refund
to return this

Želio/Željela bih ... m/f *zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...*
vrećicu *vre-chi-tsu*
povrat novca *po-vrat nov-tsa*
ovo vratiti *o-vo vra-ti-ti*

paying

How much is it? <i>Koliko stoji/košta?</i> ☺/☹	<i>ko-li-ko sto-ji/kosh-ta</i>	
Can you write down the price? <i>Možete li napisati cijenu?</i>	<i>mo-zhe-te li na-pi-sa-ti tsi-ye-nu</i>	
That's too expensive. <i>To je preskupo.</i>	<i>to ye pre-sku-po</i>	
Do you have something cheaper? <i>Imate li nešto jeftinije?</i>	<i>i-ma-te li nesh-to yef-ti-ni-ye</i>	
I'll give you (five kuna). <i>Dati ću vam (pet kuna).</i>	<i>da-ti chu vam (pet ku-na)</i>	
There's a mistake in the bill. <i>Ima jedna greška na računu.</i>	<i>i-ma jed-na gresh-ka na ra-chu-nu</i>	
Do you accept ...? credit cards debit cards travellers cheques	<i>Da li prihvaćate ...?</i> <i>kreditne kartice</i> <i>debitne kartice</i> <i>putničke čekove</i>	<i>da li pri-hva-cha-te ...</i> <i>kre-dit-ne kar-ti-tse</i> <i>de-bit-ne kar-ti-tse</i> <i>put-nich-ke che-ko-ve</i>
I'd like ..., please. a receipt my change	<i>Želio/Željela bih ... m/f</i> <i>račun</i> <i>moj ostatak novca</i>	<i>zhe-li-o/zhe-lye-la bih ...</i> <i>ra-chun</i> <i>moy o-sta-tak nov-tsa</i>



clothes & shoes

Can I try it on? My size is (40).	<i>Mogu li to probati?</i> <i>Moja veličina je (četdeset).</i>	<i>mo-gu li to pro-ba-ti</i> <i>moy-a ve-li-chi-na ye (che-tr-de-set)</i>
It doesn't fit.	<i>Ne odgovara mi to.</i>	<i>ne od-go-va-ra mi to</i>
small medium large	<i>sitna</i> <i>srednja</i> <i>krupna</i>	<i>sit-na</i> <i>sred-nya</i> <i>krup-na</i>

books & music

I'd like (a) ... newspaper (in English) pen	Željo/Željela bih ... m/f novine (na engleskom) kemijsku	zhe-li-o/zhe-lye-la bih ... no-vi-ne (na eng-les-kom) ke-miy-sku
--	---	---

Is there an English-language bookshop?

<i>Postoji li knjižara za engleski jezik?</i>	<i>po-stoy-i li knyi-zha-ra za en-gle-ski ye-zik</i>
---	--

I'm looking for something by (Oliver Dragojević).

<i>Tražim nešto od (Olivera Dragojevića).</i>	<i>tra-zhim nesh-to od (o-li-ve-ra dra-goy-e-vi-cha)</i>
---	--

Can I listen to this?

<i>Mogu li ovo poslušati?</i>	<i>mo-gu li o-vo po-slu-sha-ti</i>
-------------------------------	------------------------------------

photography

Can you ...? develop this film load my film	Možete li ...? <i>razviti ovaj film staviti moj film u foto-aparat</i>	<i>mo-zhe-te li ... raz-vi-ti o-vai film sta-vi-ti moy film u fo-to-a-pa-rat</i>
transfer photos from my camera to CD	<i>prebaci fotografije sa mog aparata na CD</i>	<i>pre-ba-tsi-ti fo-to-gra-fi-ye sa mog a-pa-ra-ta na tse de</i>

I need a/an ... film for this camera. APS B&W colour	Trebam ... film <i>za ovaj foto-aparat.</i> APS crno-bijeli kolor	<i>tre-bam ... film za o-vai fo-to-a-pa-rat a pe es tsr-no-bi-ye-li ko-lor</i>
--	---	--

I need a ... film for this camera. slide (200) speed	<i>Trebam film ... za ovaj foto-aparat. za dijapozitive brzine (dvijesto)</i>	<i>tre-bam film ... za o-vai fo-to-a-pa-rat za di-ya-po-zi-ti-ve br-zi-ne (dvi-ye-sto)</i>
---	---	--

When will it be ready?	<i>Kada će to biti gotovo?</i>	<i>ka-da che to bi-ti go-to-vo</i>
---------------------------	------------------------------------	--

meeting people

greetings, goodbyes & introductions

Hello. Hi. Good night. Goodbye. Bye. See you later.	<i>Bog/Zdravo. ☺/☺ Čao. Laku noć. Zbogom. Čao. Doviđenja.</i>	<i>bog/zdra-vo cha-o la-ku noch zbo-gom cha-o do-vi-je-nya</i>
Mr Mrs Miss	<i>Gospodin Gospođa Gospođica</i>	<i>go-spo-din go-spo-ja go-spo-ji-tsa</i>
How are you? Fine. And you? What's your name? My name is ... I'm pleased to meet you.	<i>Kako ste/si? pol/inf Dobro. A vi/ti? pol/inf Kako se zovete/zoveš? pol/inf Zovem se ... Drago mi je da smo se upoznali.</i>	<i>ka-ko ste/si do-bro a vi/ti ka-ko se zo-ve-te/zo-vesh zo-vem se ... dra-go mi je da smo se u-poz-na-li</i>
This is my ... boyfriend brother daughter father friend girlfriend husband mother partner (intimate) sister son wife	<i>Ovo je moj/moja ... m/f dečko brat ćerka otac prijatelj/prijateljica m/f cura/devojka ☺/☺ muž majka suprug/supruga m/f sestra sin žena</i>	<i>o-vo ye moy/moy-a ... dech-ko brat cher-ka o-tats pri-ya-tel'/pri-ya-te-lyi-tsa tsu-ra/de-voy-ka muzh mai-ka su-prug/su-pru-ga ses-tra sin zhe-na</i>
Here's my ... What's your ...?	<i>Ovo je moj/moja ... m/f Koj je tvoj ...? m Koja je tvoja ...? f (email) adresa f broj faksa m broj telefona m</i>	<i>o-vo ye moy/moy-a ... koy-i ye tvoy ... koy-a ye tvoya ... (i-meyl) a-dre-sa broy fak-sa broy te-le-fo-na</i>
(email) address fax number phone number		

occupations

What's your occupation?	<i>Čime se bavite?</i>	<i>chi-me se ba-vi-te</i>
I'm a/an ...	<i>Ja sam ...</i>	<i>ya sam ...</i>
artist	<i>umjetnik m</i> <i>umjetnica f</i>	<i>um-yet-nik</i> <i>um-yet-ni-tsa</i>
businessperson	<i>poslovna osoba</i>	<i>po-slo-vna o-so-ba</i>
farmer	<i>poljodjelac</i> ☺	<i>po-lyo-dye-lats</i>
office worker	<i>zemljoradnik</i> ☺ <i>službenik m</i> <i>službenica f</i>	<i>zem-lyo-rad-nik</i> <i>sluzh-be-nik</i> <i>sluzh-be-ni-tsa</i>
scientist	<i>znanstvenik</i> ☺ <i>naučnik</i> ☺	<i>znans-tve-nik</i> <i>na-uch-nik</i>
tradesperson	<i>zanatlija</i>	<i>za-nat-li-ya</i>

background

Where are you from?	<i>Odakle ste?</i>	<i>o-da-kle ste</i>
I'm from ...	<i>Ja sam iz ...</i>	<i>ya sam iz ...</i>
Australia	<i>Australije</i>	<i>a-u-stra-li-ye</i>
Canada	<i>Kanade</i>	<i>ka-na-de</i>
England	<i>Engleske</i>	<i>en-gles-ke</i>
New Zealand	<i>Novog Zelanda</i>	<i>no-vog ze-lan-da</i>
the USA	<i>Amerike</i>	<i>a-me-ri-ke</i>

Are you married?	<i>Jeste li vi vjenčani?</i>	<i>ye-te li vi vyen-cha-ni</i>
I'm married.	<i>Ja sam u braku.</i>	<i>ya sam u bra-ku</i>
I'm single.	<i>Ja sam neoženjen. m</i> <i>Ja sam neudata. f</i>	<i>ya sam ne-o-zhe-nyen</i> <i>ya sam ne-u-da-ta</i>

age

How old ...? are you is your daughter is your son	<i>Koliko ... godina?</i> <i>imate/imaš pol/inf</i> <i>vaša kći ima</i> <i>vaš sin ima</i>	<i>ko-li-ko ... go-di-na</i> <i>i-ma-te/i-mash</i> <i>va-sha k-chi i-ma</i> <i>vash sin i-ma</i>
I'm ... years old. He/She is ... years old.	<i>Imam ... godina.</i> <i>On/Ona ima ... godina.</i>	<i>i-mam ... go-di-na</i> <i>on/o-na i-ma ... go-di-na</i>

feelings

I'm (not) ... Are you ...?	<i>Ja (ni)sam ...</i> <i>Jeste li ...?</i>	<i>ya (ni)-sam ...</i> <i>ye-ste li ...</i>
happy	<i>sretni</i>	<i>sret-ni</i>
hungry	<i>gladni</i>	<i>glad-ni</i>
OK	<i>dobro</i>	<i>dob-ro</i>
sad	<i>tužni</i>	<i>tuzh-ni</i>
thirsty	<i>žedni</i>	<i>zhed-ni</i>
tired	<i>umorni</i>	<i>u-mor-ni</i>
Are you hot/cold? <i>Je li vam toplo/hladno?</i>		<i>ye li vam to-plo/hlad-no</i>
I'm (not) hot/cold. <i>Meni (ni)je toplo/hladno.</i>		<i>me-ni (ni-)ye to-plo/hlad-no</i>



entertainment

going out

Where can I find ...?	<i>Gdje mogu pronaći ...?</i>	<i>gdye mo-gu</i> <i>pro-na-chi ...</i>
clubs	<i>noćne klubove</i>	<i>noch-ne klu-bo-ve</i>
gay venues	<i>gay lokale</i>	<i>gay lo-ka-le</i>
pubs	<i>gostionice</i>	<i>go-sti-o-ni-tse</i>
I feel like going to a/the ...	<i>Želim otići ...</i>	<i>zhe-lim o-ti-chi ...</i>
concert	<i>na koncert</i>	<i>na kon-tsert</i>
movies	<i>u kino/bioskop</i> ☺☺	<i>u ki-no/bi-os-kop</i>
party	<i>na zabavu</i>	<i>na za-ba-vu</i>
restaurant	<i>u restoran</i>	<i>u re-sto-ran</i>
theatre	<i>u kazalište</i>	<i>u ka-za-lish-te</i>

interests

Do you like ...?	<i>Volite li ...?</i>	vo-li-te li ...
I (don't) like ...	<i>Ja (ne) volim ...</i>	ya (ne) vo-lim ...
art	<i>umjetnost</i>	um-yet-nost
cooking	<i>kuhanje</i>	ku-ha-nye
movies	<i>filmove</i>	fil-mo-ve
reading	<i>čitanje</i>	chi-ta-nye
shopping	<i>kupovanje</i>	ku-po-va-nye
sport	<i>sport</i>	sport
travelling	<i>putovanja</i>	pu-to-va-nya
Do you like to ...?	<i>Da li volite da ...?</i>	da li vo-li-te da ...
dance	<i>plešete</i>	ple-she-te
listen to music	<i>slušate glazbu/ muziku</i> ©/©	slu-sha-te glaz-bu/ mu-zi-ku

food & drink

finding a place to eat

Can you recommend a ...?	<i>Možete li preporučiti neki ...?</i>	mo-zhe-te li pre-po-ru-chi-ti ne-ki ...
bar	<i>bar</i>	bar
café	<i>kafić</i>	ka-fich
restaurant	<i>restoran</i>	re-sto-ran
I'd like ...	<i>Želim ...</i>	zhe-lim ...
a table for (five)	<i>stol za (petoro)</i>	stol za (pe-to-ro)
the (non)smoking section	<i>(ne)pušačko mjesto</i>	(ne)-pu-shach-ko mye-sto

ordering food

breakfast	<i>doručak</i> m	do-ru-chak
lunch	<i>ručak</i> m	ru-chak
dinner	<i>večera</i> f	ve-che-ra
snack	<i>užina</i> f	u-zhi-na
today's special	<i>specijalitet dana</i> m	spe-tsi-ya-li-tet da-na

What would you recommend?

Što biste nam preporučili?

shto bi-ste nam pre-po-ru-chi-li

I'd like (the) ..., please.
bill
drink list
menu
that dish

*Mogu li dobiti ..., molim?
račun
cjenik pića
jelovnik
ono jelo*

mo-gu li do-bi-ti ... mo-lim
ra-chun
tsye-nik pi-cha
ye-lov-nik
o-no ye-lo

drinks

coffee/tea ...
with milk
without sugar

*kava/čaj ...
sa mlijekom
bez šećera*

ka-va/čaj ...
sa mli-ye-kom
bez she-che-ra

(orange) juice
mineral water
soft drink
(hot) water

*sok (od naranče) m
mineralna voda f
bezalkoholno piće m
(topla) voda f*

sok (od na-ran-che)
mi-ne-ral-na vo-da
be-zal-ko-hol-no pi-che
(to-pla) vo-da

in the bar

I'll have ...
I'll buy you a drink.

*Želim naručiti ...
Častim vas/te pićem. pol/inf
Što želite/želis? pol/inf
Živjeli!*

zhe-lim na-ru-chi-ti ...
cha-stim vas/te
pi-chem
shto zhe-li-te/zhe-lish
zhi-vye-li

What would you like?
Cheers!

*rakija f
šampanjac m
koktel m
šljivovica f*

ra-ki-ya
sham-pa-nyats
kok-tel
shlyi-vo-vi-tsa

a bottle/glass of beer
a shot of (whiskey)

*boca/čaša piva
jedna čašica (viskija)*

bo-tsa/cha-sha pi-va
yed-na cha-shi-tsa (vi-ski-ya)

a bottle/glass of ... wine
red
sparkling
white

*boca/čaša
... vina
crnog
pjenušavog
bijelog*

bo-tsa/cha-sha
... vi-na
tsr-nog
pye-nu-sha-vog
bi-ye-log

self-catering

What's the local speciality?

Što je ovdje područni/lokalni specijalitet? 🇨🇷🇸

shto je ov-dye po-druch-ni/lo-kal-ni spe-tsi-ya-li-tet

What's that?

Što je to?

shto je to

How much is (a kilo of cheese)?

Koliko stoji/košta (kila sira)? 🇨🇷🇸

ko-li-ko-sto-ji/kosh-ta (ki-la si-ra)

I'd like ...

(200) grams
(two) kilos
(three) pieces
(six) slices

Želim ...
(dvijesto) grama
(dviije) kile
(tri) komada
(šest) krišaka

zhe-lim ...
(dvi-ye-sto) gra-ma
(dvi-ye-ki-le)
(tri) ko-ma-da
(shest) kri-sha-ka

Less.

Manje.

ma-nye

Enough.

Dosta.

do-sta

More.

Više.

vi-she

special diets & allergies

Is there a vegetarian restaurant near here?

Da li znate za vegetarijanski restoran ovdje blizu?

da li zna-te za ve-ge-ta-ri-yan-ski re-sto-ran ov-dye bli-zu

Do you have vegetarian food?

Da li imate vegetarijanski obrok?

da li i-ma-te ve-ge-ta-ri-yan-ski o-brok

Could you prepare a meal without ...?

butter
eggs
meat stock

Možete li prirediti obrok koji ne sadrži ...?
maslac
jaja
mesni bujon

mo-zhe-te li pri-re-di-ti o-brok koy-i ne sa-dr-zhi ...
ma-slats
yai-a
mes-ni bu-yon

I'm allergic to ...

dairy produce
gluten
MSG
nuts
seafood

Ja sam alergičan/
alergična na ... m/f
mliječne proizvode
gluten
glutaminat
razne orahe
morske plodove

ya sam a-ler-gi-chan/
a-ler-gich-na na ...
mli-yeč-ne pro-ziv-vo-de
glu-ten
glu-ta-mi-nat
raz-ne o-ra-he
mor-ske plo-do-ve

menu reader

baklava f	ba-klava	pastry with layers of nuts, sugar & cinnamon, soaked in syrup
bečki odrezak m	bech-ki o-dre-zak	Wiener schnitzel
burek m	bu-rek	flaky pastry stuffed with cheese or meat
čevapčići m pl	che-vap-chi-chi	skinless minced beef & lamb sausages
džuveč m	ju-vech	tomatoey casserole made from mixed vegetables, pork cutlets & rice
gulaš od divljači m	gu-lash od div-ly-a-chi	game goulash
hladetina f	hla-de-ti-na	pork brawn with vegetables, boiled eggs, garlic, parsley & paprika
hladni pladanj m	hlad-ni pla-dan'	cold cuts
janjeća čorba f	ya-nye-cha chor-ba	lamb stew
janjetina na ražnju f	ya-nye-ti-na na razh-nyu	lamb cooked on a spit
japraci m pl	ya-pra-tsi	mincemeat parcels rolled in vine or silver beet leaves (also called arambašići a-ram-ba-shi-chi)
juha od graha f	yu-ha od gra-ha	soup made from dried kidney or borlotti beans, smoked bacon bones (or smoked pork hock), onion, carrot, bay leaf & garlic
kiseli kupus m	ki-se-li ku-pus	sauerkraut – prepared from whole cored cabbage heads layered with horseradish, bay leaves, garlic, dried red pepper & salt
kobasica f	ko-ba-si-tsa	sausage
kotlovina f	kat-lo-vi-na	fried pork chops simmered in a piquant sauce

ledene kocke f pl	le-de-ne kots-ke	coffee- or chocolate-flavoured sponge cake layered with chocolate cream
lička kisela čorba f	lich-ka ki-se-la chor-ba	stew prepared with cubed meat, mixed vegetables & cabbage
mađarica f	ma-ja-ri-tsa	layers of a rich sweet baked dough interspersed with a chocolate cream filling & topped with melted chocolate
miješano meso n	mi-ye-sha-no me-so	mixed grill
musaka f	mu-sa-ka	layered lasagne-style dish containing meat & vegetables
odojak na ražnju m	o-doj-ak na razh-nyu	suckling pig roasted on a spit
paprikaš m	pa-pri-kash	beef or fish stew flavoured with paprika
pastičada f	pa-sti-cha-da	beef rounds larded with smoked bacon & stewed with fried vegetables – served with a white wine sauce
pastirska juha f	pa-stir-ska yu-ha	soup made from cubed lamb, veal chops & pork neck
pita sa špinatom f	pi-ta sa shpi-na-tom	spinach pie & cottage cheese pie
pršut m	pr-shut	smoke-dried ham
punjene paprike f pl	pu-nye-ne pa-pri-ke	capsicums stuffed with rice, tomato paste, parsley, onion & mincemeat then oven baked
ražnjići m pl	razh-nyi-chi	shish kebabs
riblja juha f	rib-lyu yu-ha	fish chowder made of freshwater fish
sarma f	sar-ma	sour cabbage leaves stuffed with a mixture of ground meat, rice & garlic
štrudla f	shtru-dla	strudel with a sweet or savoury filling
tartuf m	tar-tuf	truffle – sometimes served shaved over scrambled eggs or risotto

emergencies

basics

Help!	Pomocu!	u-po-moch
Stop!	Stanite!	sta-ni-te
Go away!	Maknite se!	mak-ni-te se
Thief!	Lopov!	lo-pov
Fire!	Požar!	po-zhar
Watch out!	Pazite!	pa-zi-te
Call ...!	Zovite ...!	zo-vi-te ...
a doctor	liječnika/lekara ☺/☹	li-yech-ni-ka/le-ka-ra
an ambulance	hitnu pomoć	hit-nu po-moch
the police	policiju	po-li-tsi-yu

It's an emergency!

Imamo hitan slučaj. i-ma-mo hi-tan slu-chai

Could you help me, please?

Molim vas, možete li mi pomoći? mo-lim vas mo-zhe-te li mi po-mo-chi

Can I use your phone?

Mogu li koristiti vaš telefon? mo-gu li ko-ri-sti-ti vash te-le-phon

I'm lost.

Izgubio/Izgubila sam se. m/f iz-gu-bi-o/iz-gu-bi-la sam se

Where are the toilets?

Gdje se nalaze zahodi/toaleti? ☺/☹ gdje se na-la-ze za-ho-di/to-a-le-ti

police

Where's the police station?

Gdje se nalazi policijska stanica? gdje se na-la-zi po-li-tsiy-ska sta-ni-tsa

I want to report an offence.

Želim prijaviti prekršaj. zhe-lim pri-ya-vi-ti pre-kr-shai

I have insurance.

Imam osiguranje. i-mam o-si-gu-ra-nye

I've been ...

assaulted	<i>Ja sam bio/bila ... m/f</i>	<i>ya sam bi-o/bi-la ...</i>
raped	<i>napadnut/napadnuta m/f</i>	<i>na-pad-nut/na-pad-nu-ta</i>
robbed	<i>silovan/silovana m/f</i>	<i>si-lo-van/si-lo-va-na</i>
	<i>opljačkan m</i>	<i>op-lyach-kan</i>
	<i>opljačkana f</i>	<i>op-lyach-ka-na</i>

My ... was/were stolen. I've lost my ...	<i>Ukrali su mi ...</i> <i>Izgubio/Izgubila</i> sam ... m/f	<i>u-kra-li su mi ...</i> <i>iz-gu-bi-o/iz-gu-bi-la</i> sam ...
backpack	<i>svoy ranac</i>	<i>svoy ra-nats</i>
bags	<i>svoye torbe</i>	<i>svoy-e tor-be</i>
credit card	<i>svoyu kreditnu</i> <i>karticu</i>	<i>svoy-oo kre-dit-nu</i> <i>kar-ti-tsu</i>
jewellery	<i>svoy nakit</i>	<i>svoy na-kit</i>
money	<i>svoy novac</i>	<i>svoy no-vats</i>
passport	<i>svoyu putovnicu</i> ©	<i>svoy-oo pu-tov-ni-tsu</i>
	<i>svoy pasoš</i> ©	<i>svoy pa-sosh</i>
travellers cheques	<i>svoye putničke</i> <i>čekove</i>	<i>svoy-e put-nich-ke</i> <i>che-ko-ve</i>
I want to contact my ...	<i>Želim stupiti u</i> <i>kontakt sa ...</i>	<i>zhe-lim stu-pi-ti u</i> <i>kon-takt sa ...</i>
consulate	<i>svojom ambasadam</i>	<i>svoy-om am-ba-sa-dom</i>
embassy	<i>svojim konzulatom</i>	<i>svoy-im kon-zu-la-tom</i>

health

medical needs

Where's the nearest ...?	<i>Gdje je najbliži/</i> <i>najbliža ...? m/f</i>	<i>gdye ye nai-bli-zhi/</i> <i>nai-bli-zha ...</i>
dentist	<i>zubar m</i>	<i>zu-bar</i>
doctor	<i>liječnik/lekar m</i> ©/§	<i>li-yech-nik/le-kar</i>
hospital	<i>bolnica f</i>	<i>bol-ni-tsa</i>
(night) pharmacist	<i>(noćna) ljekarna/</i> <i>apoteka f</i> ©/§	<i>(noch-na) lye-kar-na</i> <i>a-po-te-ka</i>

I need a doctor (who speaks English).

Trebam liječnika/lekara
(koji govori engleski). ©/§

tre-bam li-yech-ni-ka/le-ka-ra
(koy-i go-vo-ri en-gle-ski)

Could I see a female doctor?

Mogu li dobiti ženskog
liječnika/lekara? ©/§

mo-gu li do-bi-ti zhen-skog
li-yech-ni-ka/le-ka-ra

I've run out of my medication.

Nestalo mi je lijekova.

ne-sta-lo mi ye li-ye-ko-va

symptoms, conditions & allergies

I'm sick.	<i>Ja sam bolestan/</i> <i>bolesna.</i> m/f	<i>ya sam bo-le-stan/</i> <i>bo-le-sna</i>
It hurts here.	<i>Boli me ovdje.</i>	<i>bo-li me ov-dye</i>
I have ...	<i>Imam ...</i>	<i>i-mam ...</i>
asthma	<i>astma f</i>	<i>ast-ma</i>
bronchitis	<i>bronhitis m</i>	<i>bron-hi-tis</i>
constipation	<i>zatvorjenje n</i>	<i>zat-vo-re-nye</i>
cough	<i>kašalj m</i>	<i>ka-shal'</i>
diarrhoea	<i>proljevlj m</i>	<i>pro-lyev</i>
fever	<i>groznica f</i>	<i>gro-zni-tsa</i>
headache	<i>glavobolja f</i>	<i>gla-vo-bo-lya</i>
heart condition	<i>poremećaj srca m</i>	<i>po-re-me-chai sr-tsa</i>
nausea	<i>mučnina f</i>	<i>much-ni-na</i>
pain	<i>bol m</i>	<i>bol</i>
sore throat	<i>grlobolja f</i>	<i>gr-lo-bo-lya</i>
toothache	<i>zubobolja f</i>	<i>zu-bo-bo-lya</i>
I'm allergic to ...	<i>Ja sam alergičan/</i> <i>alergična na ... m/f</i>	<i>ya sam a-ler-gi-chan/</i> <i>a-ler-gich-na na ...</i>
antibiotics	<i>antibiotike</i>	<i>an-ti-bi-o-ti-ke</i>
anti-inflammatories	<i>lijekove protiv upale</i>	<i>li-ye-ko-ve protiv u-pa-le</i>
aspirin	<i>aspirin</i>	<i>a-spi-rin</i>
bees	<i>pčele</i>	<i>pche-le</i>
codeine	<i>kodein</i>	<i>ko-de-in</i>
penicillin	<i>penicilin</i>	<i>pe-ni-tsi-lin</i>
antiseptic	<i>antiseptik m</i>	<i>an-ti-sep-tik</i>
bandage	<i>zavoj m</i>	<i>za-voy</i>
contraceptives	<i>sredstva za</i> <i>sprječavanje</i> <i>trudnoće n pl</i>	<i>sreds-tva za</i> <i>spr-ye-cha-va-nye</i> <i>trud-no-che</i>
diarrhoea medicine	<i>lijekovi protiv</i> <i>proljeva m pl</i>	<i>li-ye-ko-vi protiv</i> <i>pro-lye-va</i>
insect repellent	<i>sredstvo za odbijanje</i> <i>insekata n</i>	<i>sreds-tvo za od-bi-ya-nye</i> <i>in-se-ka-ta</i>
laxatives	<i>lakSATIVI m pl</i>	<i>lak-sa-ti-va</i>
painkillers	<i>tablete protiv bolova f pl</i>	<i>ta-ble-te protiv bo-lo-va</i>
rehydration salts	<i>solji za rehidraciju f</i>	<i>so-li za re-hi-dra-ta-tsi-yu</i>
sleeping tablets	<i>tablete za spavanje f pl</i>	<i>ta-ble-te za spa-va-nye</i>

english-croatian dictionary

Croatian nouns in this dictionary have their gender indicated by ♂ (masculine), ♀ (feminine) or ♂ (neuter). If it's a plural noun, you'll also see pl. Adjectives are given in the masculine form only. Words are also marked as a (adjective), v (verb), sg (singular), pl (plural), inf (informal), pol (polite), © (Croatian) or © (Serbian) where necessary.

A

accident nezgoda ♀ nez-go-da
 accommodation smještaj ♂ sme-shtaj
 adaptor konverter ♂ kon-ver-ter
 address adresa ♀ a-dre-sa
 after poslije po-sli-ye
 air-conditioned klimatiziran kli-ma-ti-zi-ran
 airplane zrakoplov/avion ♂
 zra-ko-plov/la-vi-on ©/©S
 airport zračna luka ♀/aerodrom ♂
 zrač-na lu-ka/a-e-ro-drom ©/©S
 alcohol alkohol ♂ al-ko-hol
 all sve sve
 allergy alergija ♀ a-ler-gi-ya
 ambulance hitna pomoć ♀ hit-na po-moćh
 and i
 ankle gležanj/članak ♂ gle-zhan'/čla-nak ©/©S
 arm ruka ♀ ru-ka
 ashtay pepeljara ♀ pe-pe-ly-a-ra
 ATM bankovni automat ♂ ban-kov-ni a-u-to-mat

B

baby beba ♀ be-ba
 back (body) leđa ♀ pl le-ja
 backpack ranac ♂ ra-nats
 bad loš losh
 bag torba ♀ tor-ba
 baggage claim šalter za podizanje prtljage ♂
 šal-ter za po-di-zanje prt-lja-ge
 bank banka ♀ ban-ka
 bar bar ♂ bar
 bathroom kupaoonica ♀ ku-pa-o-ni-tsa
 battery (car) akumulator ♂ a-ku-mu-la-tor
 battery (general) baterija ♀ ba-te-ri-ya
 beautiful lijep li-ye-p
 bed krevet ♂ kre-ve-t
 beer pivo ♂ pi-vo
 before prije pri-ye
 behind iza iz-a
 bicycle bicikl ♂ bi-tsi-kl
 big velik ve-lik
 bill račun ♂ ra-čun

black crn tsm
 blanket deka ♀ de-ka
 blood group krvna grupa ♀ krv-na gru-pa
 blue plav plav
 boat (ship) brod ♂ bro-d
 boat (smaller/private) čamac ♂ cha-mats
 book (make a reservation) v rezervirati re-zer-vi-ra-ti
 Bosnia-Hercegovina Bosna i Hercegovina ♀
 bos-na i her-tse-go-vi-na
 Bosnian (language) bosanski jezik ♂ bo-san-ski je-zik
 bottle boca ♀ bo-tsa
 bottle opener otvarač za boce ♂ ot-va-rach za bo-ce
 boy dječak ♂ d-je-chak
 brakes (car) kočnice ♀ pl koč-ni-tse
 breakfast doručak ♂ do-ru-chak
 broken (faulty) pokvaren po-kva-ren
 bus autobus ♂ a-u-to-bus
 business biznis ♂ biz-nis
 buy kupiti ku-pi-ti

C

café kafić/kavana ♂/♀ ka-fičh/ka-va-na
 camera foto-aparat ♂ fo-to-a-pa-rat
 camp site mjesto za kampiranje ♂
 m-ye-sto za kam-pi-ra-nye
 cancel poništiti po-ni-sh-ti-ti
 can opener otvarač za limenke/konzerve ♂
 ot-va-rach za li-men-ke/kon-zer-ve ©/©S
 car automobil ♂ a-u-to-mo-bil
 cash gotovina ♀ go-to-vi-na
 cash (a cheque) v unovčiti u-nov-chi-ti
 cell phone mobilni telefon ♂ mo-bil-ni te-le-fo-n
 centre centar ♂ tsen-tar
 change (money) v zamijeniti za-mi-ye-ni-ti
 cheap jeftin yef-tin
 check (bill) račun ♂ ra-čun
 check-in prijemiš šalter ♂ pri-ye-mi-š šal-ter
 chest prsa/grudi ♀ pl pr-sa/gru-di ©/©S
 child dijete ♂ di-ye-te
 cigarette cigareta ♀ tsi-ga-re-ta
 city grad ♂ grad
 clean a čist čist
 closed zatvoren zat-vo-ren
 coffee kava ♀ ka-va

coins novčić ♂ pl nov-chi-chi
 cold a hladan hla-dan
 collect call poziv na račun nazvane osobe ♂
 po-ziv na ra-čun naz-va-ne o-s-o-be
 come doći do-chi
 computer računalo ♂/komputer ♂
 ra-ču-na-lo/komp-yu-ter ©/©S
 condom prezervativ ♂ pre-zer-va-tiv
 contact lenses kontakt leće ♀ pl/kontaktna sočiva
 © pl kon-takt le-che/kon-takt-na so-chi-va ©/©S
 cook v kuhati ku-ha-ti
 cost cijena ♀ tsi-ye-na
 credit card kreditna kartica ♀ kre-dit-na kar-ti-tsa
 Croatia Hrvatska ♀ hr-vat-ska
 Croatian (language) hrvatski ♂ hr-vat-ski
 Croatian a hrvatski hr-vat-ski
 cup šalica/Soljica ♀ sha-li-tsa/sho-ti-tsa ©/©S
 currency exchange tečaj/kurs stranih valuta ♂
 te-čaj/kurs stra-nih va-lu-ta ©/©S
 customs (immigration) carinarnica ♀ tsa-ti-nar-ni-tsa

D

dangerous opasan o-pa-san
 date (time) datum ♂ da-tum
 day dan ♂ dan
 delay zakašnjenje ♂ za-kash-nye-nye
 dentist zubar ♂ zu-bar
 depart otići o-ti-chi
 diaper pelene ♀ pl pe-le-ne
 dictionary rječnik ♂ r-ye-ch-nik
 dinner večera ♀ ve-che-ra
 direct direktan di-rek-tan
 dirty prijav pr-lyav
 disabled onesposobijen o-ne-spo-sob-lyen
 discount popust ♂ po-pust
 doctor liječnik/lekar ♂ li-ye-čh-nik/le-ka-r ©/©S
 double bed dupli krevet ♂ du-pli kre-ve-t
 double room dvokrevetna soba ♀ dvo-kre-ve-t-na so-ba
 drink piće ♂ pi-che
 drive v voziti vo-zi-ti
 drivers licence vozačka dozvola ♀ vo-zach-ka doz-vo-la
 drug (illicit) droga ♀ dro-ga
 dummy (pacifier) dudučuda ♀ du-da/tsu-tsa ©/©S

E

ear uho ♂ u-ho
 east istok ♂ i-stok
 eat jesti ye-sti
 economy class drugi razred ♂ dru-gi raz-red
 electricity struja ♀ stru-ya
 elevator dizalo ♂/lift ♂ di-za-lo/lift ©/©S

email e-mail ♀ i-me-il
 embassy ambasada ♀ am-ba-sa-da
 emergency hitan slučaj ♂ hi-tan slu-chaj
 English (language) engleski ♂ en-gle-ski
 entrance ulaz ♂ u-laz
 evening večer ♀ ve-cher
 exchange rate tečaj/kurs razmjene ♂
 te-čaj/kurs raz-m-ye-ne ©/©S
 exit izlaz ♂ iz-laz
 expensive skup skup
 express mail ekspres pošta ♀ eks-pres posh-ta
 eye oko ♂ o-ko

F

far daleko da-le-ko
 fast brz brz
 father otac ♂ o-tats
 film (camera) film ♂ film
 finger prst ♂ prst
 first-aid kit pribor za prvu pomoć ♂
 pri-bor za pr-vu po-moćh
 first class prvi razred ♂ pr-vi raz-red
 fish riba ♀ ri-ba
 food hrana ♀ hr-na
 foot stopalo ♂ sto-pa-lo
 fork viljuška ♀ vi-lyush-ka
 free (of charge) besplatan be-spla-tan
 friend prijatelj/prijateljica ♂/♀
 pri-ya-tel'/pri-ya-te-lyi-tsa
 fruit voće ♂ vo-che
 full pun pun
 funny smjšan sme-shan

G

gift dar/poklon ♂ dar/pok-lon ©/©S
 girl djevojčica ♀ d-ye-voj-chi-tsa
 glass (drinking) čaša ♀ cha-sha
 glasses naočale ♀ pl na-o-cha-le
 go ići i-chi
 good dobar do-bar
 green zelen ze-len
 guide vodič ♂ vo-dich

H

half polovina ♀ po-lo-vi-na
 hand ruka ♂ ru-ka
 handbag ručnica/torbica ♀ ru-cha-na tor-bi-tsa
 happy sretni sre-tan
 have imati i-ma-ti
 he on on

D

english-croatian

A

DICTIONARY

head *glava* ① *gla-va*
 heart *srce* ① *sr-tse*
 heat *vrućina* ① *vru-chi-na*
 heavy *težak* *te-zhak*
 help *u pomoći* *po-mo-chi*
 here *ovdje* *ov-dye*
 high *visok* *vi-sok*
 highway *autoput* ① *a-u-to-put*
 hike *u pješakaći* *pye-sha-chi-ti*
 holidays *praznici* ① *pl praz-ni-tsi*
 homosexual *homoseksualac/homoseksualka* ①/①
ho-mo-sek-su-a-lats/ho-mo-sek-su-a-l-ka
 hospital *bolnica* ① *bol-ni-tsa*
 hot *vruć* *vru-ch*
 hotel *hotel* ① *ho-tel*
 hungry *gladan/gladna* ①/① *gla-dan/gla-dna*
 husband *muž* ① *muzh*

I
 I *Ija* *ya*
 identification (card) *osobna iskaznica/lična karta* ①
o-sob-na i-skaz-ni-tsa/lič-na kar-ta ①/①
 ill *bolestan* *bo-le-stan*
 important *važan* *va-zhan*
 included *uključen* *uk-lyu-chen*
 injury *povreda* ① *po-vre-da*
 insurance *osiguranje* ① *o-si-gu-ra-nye*
 Internet *internet* ① *in-ter-net*
 interpreter *tumač* ① *tu-mach*

J
 jewellery *nakit* ① *na-kit*
 job *posao* ① *po-sa-o*

K
 key *ključ* ① *klyuch*
 kilogram *kilogram* ① *ki-lo-gram*
 kitchen *kuhinja* ① *ku-hi-nya*
 knife *nož* ① *nozh*

L
 laundry (place) *praonica* ① *pra-o-ni-tsa*
 lawyer *pravnik* ① *prav-nik*
 left (direction) *lijevi* *li-ye-vi*
 left-luggage office *ured za iznajmljivanje prtljage* ①
u-red za od-la-ga-nye prt-ly-a-ge
 leg *noga* ① *no-ga*
 lesbian *lezbijka* ① *lez-biy-ka*
 less *manje* *ma-nye*

letter (mail) *pismo* ① *pi-smo*
 lift (elevator) *dizalo* ① *lift* ① *di-za-lo/lift* ①/①
 light *svjetlost* ① *svyet-lost*
 like *u dopadati se* *do-pa-da-ti se*
 lock *brava* ① *bra-va*
 long *dugačak* *du-ga-chak*
 lost *izgubljen* *iz-gub-lyen*
 lost-property office *ured za izgubljene stvari* ①
u-red za iz-gub-lye-ne stva-ri
 love *u voljeti* *vo-lye-ti*
 luggage *prtljaga* ① *prt-ly-a-ga*
 lunch *ručak* ① *ru-chak*

M
 mail *pošta* ① *posh-ta*
 man *čovjek* ① *cho-vyek*
 map (of country) *karta* ① *kar-ta*
 map (of town) *plan grada* ① *plan gra-da*
 market *tržnica/pijaca* ① *trzh-ni-tsa* ①/①
 matches *šibice* ① *pl shi-bi-tse*
 meat *meso* ① *me-so*
 medicine *lijekovi* ① *pl li-ye-ko-vi*
 menu *jelovnik* ① *ye-lov-nik*
 message *poruka* ① *po-ru-ka*
 milk *mlijeko* ① *mli-ye-ko*
 minute *minuta* ① *mi-nu-ta*
 mobile phone *mobilni telefon* ① *mo-bil-ni te-le-fon*
 money *novac* ① *no-yats*
 Montenegro *Crna Gora* ① *tsr-na go-ra*
 month *mjesec* ① *mye-sets*
 morning *jutro* ① *yu-tro*
 mother *majka* ① *mai-ka*
 motorcycle *motocikl* ① *mo-to-tsi-kl*
 motorway *autoput* ① *a-u-to-put*
 mouth *usta* ① *pl u-sta*
 music *glazba* ① *glaz-ba*

N
 name *ime* ① *i-me*
 napkin *salveta* ① *sal-ve-ta*
 nappy *pelene* ① *pl pe-le-ne*
 near *blizu* *bi-lu-zu*
 neck *vratak* ① *vrat*
 new *nov* *nov*
 news *vijesti* ① *pl vi-ye-tsi*
 newspaper *novine* ① *pl no-vi-ne*
 night *noć* ① *noch*
 no *ne*
 noisy *bučan* *bu-chan*
 nonsmoking *nepušački* ① *ne-pu-shach-ki*
 north *sjever* ① *syev-er*

nose *nos* ① *nos*
 now *sada* *sa-da*
 number *broj* ① *broy*

O
 oil (engine) *ulje* ① *u-lye*
 old *star* *star*
 one-way ticket *jednosmjerna karta* ①
yed-no-smyer-na kar-ta
 open ① *otvoren* *ot-vo-ren*
 outside *vani/napolju* *va-ni/na-po-l'ju* ①/①

P
 package *paket* ① *pa-ket*
 paper *papir* ① *pa-pir*
 park (car) *u parkirati* *par-ki-ra-ti*
 passport *putovnica* ① *u/pasos* ①
pu-tov-ni-tsa/pa-sosh ①/①
 pay *plattiti* *pla-ti-ti*
 pen *kemijka* ① *ke-miy-ska*
 petrol *benzin* ① *ben-zin*
 pharmacy *liječarna/apoteka* ①
lye-ka-na/a-po-te-ka ①/①
 phonecard *telefonska kartica* ①
te-le-fon-ska kar-ti-tsa
 photo *fotografija* ① *fo-to-gra-fi-ya*
 plate *tanjur* ① *ta-nyur*
 police *policija* ① *po-li-tsi-ya*
 postcard *dopisnica* ① *do-pi-sni-tsa*
 post office *poštanski ured* ① *posh-tan-ski u-red*
 pregnant *trudna* *trud-na*
 price *cijena* ① *tsi-ye-na*

Q
 quiet *tih* *tih*

R
 rain *kiša* ① *ki-sha*
 razor *brijać* ① *bri-ya-ach*
 receipt *račun* ① *ra-chun*
 red *crven* *tsr-ven*
 refunded *povrat novca* ① *po-v-rat nov-tsa*
 registered mail *preporučena pošta* ①
pre-po-ru-che-na posh-ta
 rent *u iznajmiti* *iz-nai-mi-ti*
 repair *u popraviti* *po-pra-vi-ti*
 reservation *rezervacija* ① *re-zer-va-tsi-ya*
 restaurant *restoran* ① *re-sto-ran*
 return *u vratiti se* *vra-ti-ti se*

return ticket *povratna karta* ① *po-va-rtna kar-ta*
 right (direction) *desno* *de-sno*
 road *cesta* ① *put* ① *m-tse-sta/put* ①/①
 room *soba* ① *so-ba*

S
 safe *a siguran* *si-gu-ran*
 sanitary *napkin higijenski uložak* ①
hi-gi-ye-n-ski u-lo-zhak
 seat *sjedište* ① *sye-dish-te*
 send *poslati* *po-sla-ti*
 Serbia *Srbija* ① *sr-bi-ya*
 Serbian (language) *srpski jezik* ① *srp-ski ye-zik*
 service station *benzinska stanica* ①
ben-zin-ska sta-ni-tsa
 sex *seks* ① *seks*
 shampoo *šampon* ① *sham-pon*
 share (a dorm) *dijeliti* *di-ye-li-ti*
 shaving cream *pjena za brijanje* ①
pye-na za bri-ya-nye
 she *ona* *ona*
 sheet (bed) *plahla* ① */čaršav* ①
pla-hta/char-shav ①/①
 shirt *košulja* ① *ko-shu-ly-a*
 shoes *cipele* ① *pl tsi-pe-le*
 shop *prodavaonica* ① *pro-da-va-o-ni-tsa*
 short *kratak* *kra-tak*
 shower *tuš* ① *tush*
 single room *jednokrevetna soba* ①
yed-no-kre-vet-na so-ba
 skin *koža* ① *ko-zha*
 skirt *suknja* ① *suk-ny-a*
 sleep *u spavati* *spa-va-ti*
 slowly *sporo* *spo-ro*
 small *mali* *ma-li*
 smoke (cigarettes) *u pušiti* *pu-shi-ti*
 soap *sapun* ① *sa-pun*
 some *malu* *ma-lo*
 soon *uskoro* *u-sko-ro*
 south *jug* ① *yug*
 souvenir shop *prodavaonica suvenira* ①
pro-da-va-o-ni-tsa su-ve-ni-ra
 speak *govoriti* *go-vo-ri-ti*
 spoon *žlica/kašika* ① *zhli-tsa/ka-shi-ka* ①/①
 stamp *poštanska marka* ① *posh-tan-ska mar-ka*
 stand-by ticket *uvjetna/uvolovna karta* ①
uv-yet-na/us-lov-na kar-ta ①/①
 station (train) *stanica* ① *sta-ni-tsa*
 stomach *želudac* ① *zhe-lu-dats*
 stop *u zadržavati* *za-u-sta-vi-ti*
 stop (bus) *stanica* ① *sta-ni-tsa*
 street *ulica* ① *u-li-tsa*

student *student* (M) & (F) *stu-dent*
sun *sunce* (F) *sun-tse*
sunscreen *losion za zaštitu od sunca* (M)
lo-si-on za zash-ti-tu od sun-tsa
swim *v plivati pli-va-ti*

T

tampon *tampon* (M) *tam-pon*
taxi *taksi* (M) *tak-si*
teaspoon *žličica/kasičica* (F)
zhi-chi-tsa/ka-shi-chi-tsa (C)/(S)
teeth *zubi* (M) *pl zu-bi*
telephone *telefon* (M) *te-le-fo-n*
television *televizija* (F) *te-le-vi-zi-ya*
temperature (weather) *temperatura* (F) *tem-pe-ra-tu-ra*
tent *šator* (M) *sha-tor*
that (one) *ono o-no*
they *oni/one/ona* (M)/(F)/(C) *o-ni/o-ne/o-na*
thirsty *žedan zhe-dan*
this (one) *ovo o-vo*
throat *grlo* (M) *gr-lo*
ticket *karta* (F) *kar-ta*
time *vrijeme* (C) *vri-ye-me*
tired *umoran u-mo-ran*
tissues *papirnati rupčić* (M) *pl pa-pir-na-ti rup-chi-chi* (C)
papirne maramice (F) *pl pa-pir-ne ma-ra-mi-tse* (S)
today *danas da-nas*
toilet *zahod/toalet* (M) *za-hod/to-a-let* (C)/(S)
tomorrow *sutra su-tra*
tonight *večeras ve-che-ras*
toothbrush *četkica za zube* (F) *chet-ki-tsa za zu-be*
toothpaste *pasta za zube* (F) *pa-sta za zu-be*
torch (flashlight) *ručna svjetiljka* (F) *ruch-na svye-til'-ka*
tour *ekskurzija* (F) *ek-skur-zi-ya*
tourist office *turistička agencija* (F)
tu-ri-stich-ka a-gen-tsi-ya
towel *ručnik/peškir* (M) *ruch-nik/pesh-ki-r* (C)/(S)
train *vlak/voz* (M) *vlak/voz* (C)/(S)
translate *prevesti pre-ve-sti*
travel agency *putna agencija* (F) *put-na a-gen-tsi-ya*
travellers cheque *putnički ček* (M) *put-nich-ki chek*
trousers *hlače/pantalone* (M) *pl*
hla-che/pan-ta-lo-ne (C)/(S)
twin beds *dva kreveta* (M) *pl dva kre-ve-ta*
tyre *guma* (F) *gu-ma*

U

underwear *donje rublje* (C) *do-nye rub-lye*
urgent *hitan hi-tan*

V

vacant *prazan pro-zan*
vacation *praznica* (M) *pl praz-ni-tsi*
vegetable *povrće* (C) *pa-vr-che*
vegetarian *vegetarijanski ve-ge-ta-ri-yan-ski*
visa *viza* (F) *vi-za*

W

waiter *konobar* (M) *ko-no-bar*
walk *v hodati ho-da-ti*
wallet *novčanik* (M) *nov-cha-nik*
warm *a topao to-pa-o*
wash (something) *oprati o-pra-ti*
watch *sat* (M) *sat*
water *voda* (F) *vo-da*
we *mi mi*
weekend *vikend* (M) *vi-kend*
west *zapad* (M) *za-pad*
wheelchair *invalidska kolica* (F) *pl in-va-lid-ska ko-li-tsa*
when *kada ka-da*
where *gdje gdje*
white *bijel bi-yel*
who *tko tko*
why *zašto zash-to*
wife *žena* (F) *zhe-na*
window *prozor* (M) *pro-zor*
wine *vino* (C) *vi-no*
with *sa sa*
without *bez bez*
woman *žena* (F) *zhe-na*
write *napisati na-pi-sa-ti*

Y

yellow *žut zhut*
yes *da da*
yesterday *jučer ju-cher*
you *sg inf t ti*
you *sg pol & pl vi vi*

© Lonely Planet Publications. To make it easier for you to use, access to this chapter is not digitally restricted. In return, we think it's fair to ask you to use it for personal, non-commercial purposes only. In other words, please don't upload this chapter to a peer-to-peer site, mass email it to everyone you know, or resell it. See the terms and conditions on our site for a longer way of saying the above - 'Do the right thing with our content.'